

DG271.1.2013.MC

Gmina Stronie Śląskie
ul. Kościuszki 55
57-550 Stronie Śląskie

WYJAŚNIENIA ZWIĄZANE Z ZAPYTANIAMI SKIEROWANYMI DO ZAMAWIAJĄCEGO

W odpowiedzi na skierowane do zamawiającego zapytania dotyczące postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, przedmiot zamówienia:

Wycenie materiałów promocyjnych w ramach realizacji projektu „Aktywni z natury – rozwój i promocja produktów turystycznych w Masywie Śnieżnika”. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska- Rzeczpospolita Polska 2007-2013 oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis „Przekraczamy granice”.

Do wiadomości:

- wszyscy uczestnicy

Pyt. 1 z dnia 08.02.2013:

Czy po stronie wykonawcy będzie tłumaczenie wszystkich materiałów na podane wersje językowe?

Odp. 1:

Nie. Zamawiający dostarczy Wykonawcy przetłumaczone teksty.

Pyt. 2 z dnia 08.02.2013:

Czy Wykonawca ma uwzględnić w wycenie pozyskanie map plany miasta Stronia Śl. oraz Starego Mesta pod Śnieżnikiem czy Zamawiający dysponuje tymi mapami i udostępni je Wykonawcy?

Odp. 2:

Zamawiający nie dysponuje planami miast w wersji elektronicznej. Zamawiający może udostępnić Wykonawcy skany planów miast, którymi dysponuje. Wykonanie planów miast leży po stronie Wykonawcy.

Pyt. 3 z dnia 08.02.2013:

Czy do dokumentów przetargowych jakie musi skompletować Oferent, wymagane jest aktualne zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego? Z SIWZ nie wynika aby ten dokument był konieczny natomiast w informacji jaką uzyskujemy z platformy przetargowej taki zapis widnieje.

Odp. 3:

W dniu 11.02.2013 na platformie przetargowej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Stronie Śląskie opublikowane zostało „Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia”, z którego wynika, że zaświadczenia z Krajowego Rejestru Karnego nie są wymagane.



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
 EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
 PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE



Projekt „Aktywni z natury – rozwój i promocja produktów turystycznych w Masywie Śnieżnika”.
 Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej
 Republika Czeska- Rzeczpospolita Polska 2007-2013 oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis
 „Przekraczamy granice”

Pyt. 4 z dnia 11.02.2013:

Czy polskie teksty Wykonawca ma sprawdzić pod kątem merytorycznym i pod względem językowym?

Odp. 4:

Zamawiający sprawdza teksty pod kątem merytorycznym i językowym.

Pyt. 5 z dnia 11.02.2013:

Czy Zamawiający dostarczy wszystkie teksty w j. polskim oraz wszelkie materiały graficzne?

Odp. 5

Zamawiający dostarczy wszystkie teksty w języku polskim oraz materiały graficzne (zdjęcia, ilustracje), przy czym w ramach prac nad stroną graficzną przewodnika i foldera produktu lokalnego, po stronie Wykonawcy jest wykonanie schematycznej mapki-rysunku, pokazującego usytuowanie Gmin Stronie Śl. i Stare Mesto na tle konturu map Polski i Czech oraz mapki-rysunku opisywanego obszaru, z zaznaczeniem miejscowości, głównych dróg, itp. do umieszczenia na dwóch sąsiednich stronach DL (zarówno w przewodniku, jak i w folderze produktu lokalnego)

Pyt. 6 z dnia 11.02.2013:

Czy Zamawiający dostarczy gotowe pliki, czy Wykonawca ma opracować plan miast pod względem graficznym i merytorycznym?

Odp. 6:

Zamawiający nie dysponuje planami miast w wersji elektronicznej. Zamawiający może udostępnić Wykonawcy skany planów miast, którymi dysponuje. Wykonanie planów miast pod względem graficznym w odpowiedniej skali (do umieszczenia na formacie A3, przy czym przy planie miasta będą jeszcze zamieszczone zdjęcia oraz informator praktyczny) i merytorycznym leży po stronie Wykonawcy (przy czym Zamawiający dostarczy Wykonawcy informacje dotyczące obiektów, dróg, miejsc, które mają być umieszczone na planach).

Pełnomocnik Burmistrza
d/s Zamówień Publicznych

mgr Tomasz Mazurek



EVROPSKA UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKACZAMY GRANICE



Projekt „Aktywni z natury – rozwój i promocja produktów turystycznych w Masywie Śnieżnika”.
Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej
Republika Czeska- Rzeczpospolita Polska 2007-2013 oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Glacensis
„Przekraczamy granice”